



**Du 5 au 18 février 2025**

14J/ 12 N

**TARIF/ PERS. (BASE CHAMBRE DOUBLE) : 3 200€**

**SUPP CHAMBRE INDIVIDUELLE : + 590€**

ATSCAF\*

# **GUATEMALA, HONDURAS & SALVADOR**



Mystérieux et captivant, le Guatemala, pays le plus varié d'Amérique centrale, séduit les amateurs de voyage depuis des siècles. Si les colons espagnols se sont distingués par leur cruauté, ils ont aussi laissé une architecture éblouissante. Des ruines d'Antigua à la majestueuse cathédrale de Guatemala City, nombre de monuments raviront les photographes. Les amateurs d'archéologie ne manqueront pas Tikal, Copán en Honduras et les superbes musées de Guatemala City. Peu nombreux, les parcs nationaux sont splendides, en particulier dans la région du Petén, et un trajet en bateau inoubliable fait découvrir les gorges luxuriantes du Río Dulce. Entouré de volcans, le Lago de Atitlán fascine les voyageurs depuis des siècles.

Au cours de ce circuit, qui combine le Guatemala, le Honduras et le Salvador, nous vous invitons au cœur de la culture Maya à travers de nombreux sites archéologiques, des marchés colorés et de la vie locale. Laissez-vous séduire par leurs sites naturels exceptionnels.

# ATSCAF\* GUATEMALA, HONDURAS & SALVADOR

## EXPÉRIENCES UNIQUES

- Itinéraire complet et insolite, traversant trois pays d'Amérique Centrale.
- Descente en pirogue du Rio Dulce.

## IMMERSION CULTURELLE ET HISTORIQUE

- Sites Mayas : Tikal, Copan (Honduras) et Quirigua, offrant un plongeon dans l'histoire Maya.
- Ville de Livingston : Découverte de la cité Garifunas, riche en culture.
- Antigua : Exploration de la ville avec son architecture coloniale éblouissante.
- Tikal, Copan, et Quirigua : Sites archéologiques Mayas classés par l'UNESCO.

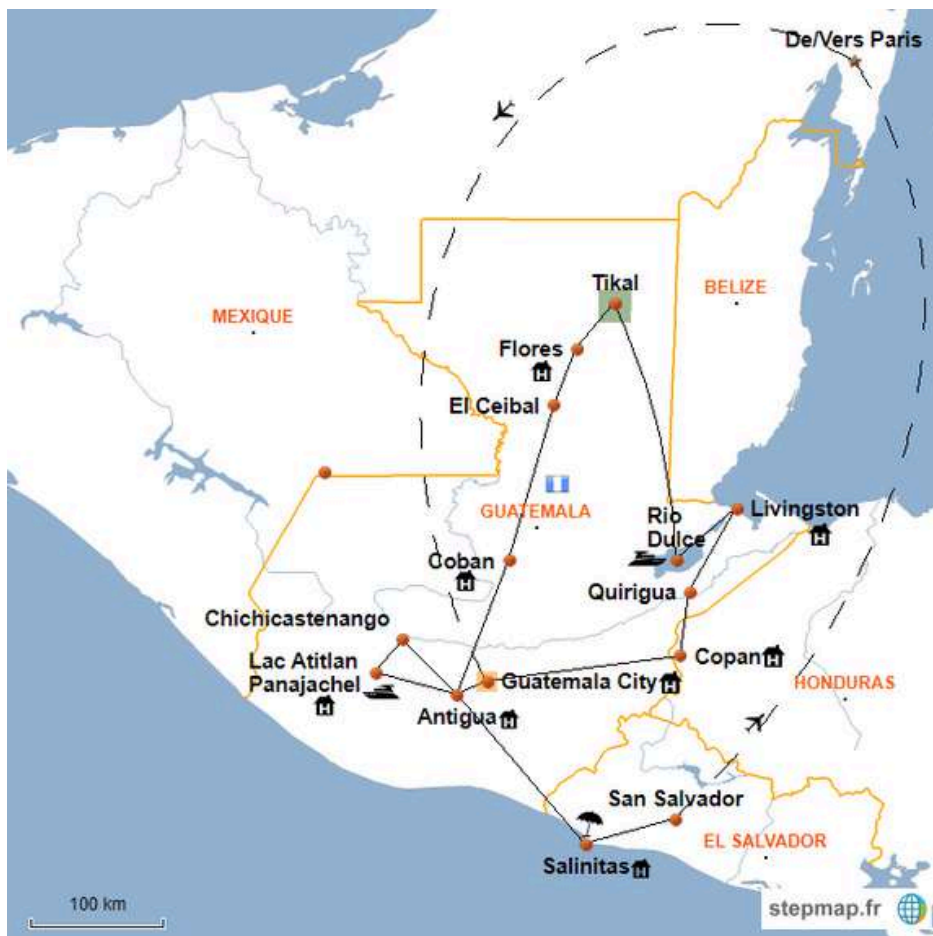
## RENCONTRES LOCALES ET ARTISANAT

- Marchés colorés : Immersion dans la vie locale à travers des marchés authentiques.
- Rencontre avec les communautés locales : Partage et découvertes culturelles.

## GASTRONOMIE ET SOIRÉES CULTURELLES

- Dégustations de produits locaux : Saveurs du Guatemala, Honduras, et Salvador.
- Pause balnéaire au Salvador : Détente dans un hôtel tout inclus, avec des spécialités culinaires.

## VOTRE ITINÉRAIRE



# PROGRAMME

GUATEMALA , HONDURAS & SALVADOR

## J1 - PARIS > MADRID > GUATEMALA CITY

Accueil des voyageurs à l'aéroport de Paris et assistance aux formalités d'enregistrement.

En début de matinée, décollage du vol régulier Iberia à destination de Madrid puis décollage du vol régulier Iberia à destination de Guatemala City. En fin de journée, arrivée à l'aéroport de Guatemala City où vous serez accueilli par votre guide local francophone.

Transfert et installation à votre hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel.

## J 2 – GUATEMALA CITY/ COBAN

Petit déjeuner américain à l'hôtel.

Départ pour un tour de ville de **Guatemala City**.

La ville s'étend dans un site admirable, à 1 500 m d'altitude, sur les rebords d'un plateau entaillé par des *barrancas* et ravins dans sa partie nord, où se situent les vieux quartiers aux maisons basses d'architecture coloniale. Vous aurez l'occasion de découvrir les quartiers résidentiels, le parc central bordé par le Palais National et la cathédrale dont la construction a commencé à partir de 1782.

Visite du **marché couvert** de la ville avec dégustation d'une « tostada » avec guacamole.

Visite du **Musée National d'Archéologie** qui possède la collection précolombienne la plus importante d'Amérique centrale.

Arrêt au célèbre restaurant-bar « El Portalito » situé dans le centre historique, inauguré dans les années 40, le restaurant a su conservé son mobilier d'origine et l'histoire des lieux.

**Dégustation de la bière** nationale du Guatemala « Gallo ».

Déjeuner dans un restaurant local pour déguster une viande typique à base de *rocou* au rythme du marimba, instrument traditionnel de cette région d'Amérique Centrale.

Transfert en direction de **Cobán**.

Installation à l'hôtel, dîner et nuit à l'hôtel.

## J3 - COBAN / EL CEIBAL / FLORES

Petit déjeuner à l'hôtel matinal

Visite du village de **Coban**, du marché, des monticules sacrés où les Q'eqchis continuent à présenter leurs offrandes sur les autels de leurs dieux.

Puis descente vers les terres basses du Nord, où la forêt vierge a récemment été en grande partie détruite. On arrive ainsi, par une piste au milieu de zones encore boisées, au **site maya mystérieux de Ceibal**, dont certaines stèles sont parmi les mieux conservées.

Déjeuner dans un restaurant local.

Départ à travers la piste en véhicule tout terrain (attention aux secousses !) pour la visite des ruines mayas composées de nombreux petits temples, dont la majorité est encore enseveli sous la végétation luxuriante. Vous découvrirez des stèles particulièrement bien conservées, en s'enfonçant dans la forêt vierge par une piste au milieu de zones densément boisées.

Vous découvrirez les restes du centre cérémoniel avec une remarquable collection de stèles sculptées en bas-relief dans une pierre au grain très fin et très dur, ce qui explique l'exceptionnelle qualité de ces sculptures et leur excellent état de conservation.

Continuation vers **Flores**, charmante bourgade construite sur un îlot du **lac Peten Itza**, un des lacs les plus grand du pays.

Installation à l'hôtel, dîner et nuit à l'hôtel.



## J4 - FLORES / TIKAL / FLORES

Petit déjeuner américain à l'hôtel.

Départ pour Tikal (64km-1h15 de route)

**Visite du site archéologique de Tikal.** Situé au milieu d'une jungle épaisse, protégée en tant que Parc National, le site possède quelques-uns des plus beaux arbres du monde, et l'on y trouve près de 300 espèces d'oiseaux, de singes, de jaguars... Ce site, inscrit par l'Unesco tant Patrimoine Naturel qu'au Patrimoine Culturel de l'Humanité, témoigne de la grandeur d'une civilisation disparue et fut vraisemblablement habité dès le VII<sup>e</sup> siècle avant JC par une ethnie ancêtre des Mayas.

Déjeuner sous une *palapa* sur le site au milieu de la végétation.

Retour à **Flores**, vous pourrez flâner dans l'île et découvrir les maisons de couleurs vives aux balcons de bois.

Dîner dans un restaurant sur l'île de Flores et nuit à l'hôtel.

## J5 - FLORES / RIO DULCE / LIVINGSTON

Petit déjeuner américain à l'hôtel.

Route vers la région du **Rio Dulce**.

Embarquement sur des **pirogues à moteur** et passage devant le Castillo San Felipe, bâti par les Espagnols au XVII<sup>e</sup> siècle pour empêcher l'accès aux pirates. Diverses sortes d'oiseaux nichent dans des arbres à grandes racines aériennes caractéristiques des mangroves, des lotus recouvrent par moment le bord de l'eau.

Déjeuner Tapado, plat typique de la région à base de lait de coco et de crevettes.

Arrêt à la **coopérative indigène d'Ak Tenamit**, organisation communautaire du point de vue de son efficacité et de son ingéniosité. C'est aussi l'un des très rares sites d'écotourisme communautaire certifié par « Green Deal » au Guatemala, garantissant un impact minimal sur l'environnement.

Puis débarquement à **Livingston**. Visite de ce lieu du bout du monde. Toute la saveur des Caraïbes se retrouve dans les rues de cette petite ville peuplée de Garifunas, nom donné aux habitants de la côte issus du métissage africains et indiens caraïbes, qui maintiennent leurs traditions ancestrales et sont très attachés à leurs racines.

**Dégustation d'un « coco loco »**, boisson locale à base de noix de coco.

Installation à l'hôtel.

Dîner avec ambiance et danse Garifunas.

Nuit à l'hôtel.

## J6 - LIVINGSTON / PUERTO BARRIOS / QUIRIGUA / COPAN

Petit déjeuner à l'hôtel.

Embarquement matinal à bord de bateaux pour se rendre à **Puerto Barrios** (45 mn)

Puis, route pour **Quirigua**, situé dans la vallée du Motagua, au cœur d'une végétation luxuriante.

Visite du **site archéologique de Quirigua**, connu pour ses stèles ouvragées qui présentent la particularité de mesurer 10,5 m de hauteur telles des sentinelles postées dans un paisible parc tropical. L'acropole de Quirigua, située à l'extrémité des stèles présente de nombreuses sculptures zoomorphes, des blocs de pierre sculptés à l'image de créatures réelles ou mythiques. Le site est inscrit par l'Unesco au Patrimoine culturel de l'Humanité.

Déjeuner en cours de route.

Continuation vers **Copán** (Honduras) et **passage de la frontière**.

Installation à l'hôtel.

Dîner au restaurant pour déguster une spécialité du Honduras. Nuit à l'hôtel.

## J7 - COPAN / GUATEMALA CITY

Petit déjeuner américain à l'hôtel.

Visite de la **zone archéologique de Copan**.

C'est l'un des sites les plus étonnants d'Amérique Centrale, surnommé l'*Alexandrie du monde Maya*. C'est le site où vous verrez le plus grand nombre de stèles et monuments sculptés, avec de somptueuses inscriptions hiéroglyphiques, qui en font l'un des centres d'art les plus féconds et les plus raffinés du monde Maya.

Puis visite du **Musée des Sculptures** qui renferme des collections de sculptures, et la copie du **Temple Rosalila**.

Déjeuner champêtre à l'ombre des arbres du site.

Retour vers le **Guatemala** et **passage de la frontière**.

Continuation vers Guatemala City

Installation, dîner et nuit à l'hôtel.



## J8 - GUATEMALA CITY / PANAJACHEL / SAN JUAN LA LAGUNA

Petit déjeuner américain à l'hôtel.

Route en direction de **Panajachel**, situé sur les rives du Lac Atitlan.

Transfert à l'embarcadère et traversée du Lac Atitlan en barque à moteur (environ 45 mn de traversée) vers le village **Tz'utujil de San Juan La Laguna**.

Entre plantations de café, de coton, de bananes et de maïs, le petit village de **San Juan la Laguna** aux rues pavées et pentues vie au rythme des humeurs du lac Atitlán.

**Trajet en tuc-tuc** pour rejoindre le centre-ville depuis le ponton.

Rencontre avec les membres de l'association RUPALAJ qui pose les bases du tourisme communautaire du village. Vous visiterez notamment **un atelier** constituée par un groupe de femmes qui fabriquent des textiles avec des peintures naturelles.

Déjeuner dans un restaurant communautaire tenu par les membres de l'association, autour d'un excellent repas typique et dans une ambiance conviviale.

**Initiation à l'élaboration du Guacamole** traditionnel et à la fabrication des galettes de maïs (tortillas). Cuisine au feu de bois.

**Visite du village** accompagné de votre guide local maya qui en profitera pour vous initier à quelques mots en langue Tz'utujil..

En fin d'après-midi transfert à l'embarcadère de San Juan la Laguna et retour en barque à moteur vers **Panajachel**. Installation, dîner et nuit à l'hôtel.

## J9 - PANAJACHEL / CHICHICASTENANGO / ANTIGUA

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route vers **Solola** pour prendre un *Chicken Bus* en direction de **Chichicastenango** (trajet uniquement entre Solola et le village de Los Encuentros).

Ces drôles de « camionetas » sont des anciens « school bus » américains, qui ont été complètement revisités à la mode Guatémaltèque. Chaque chauffeur est très fier de son véhicule auquel il a apporté sa touche personnelle. Expérience insolite assurée !

**Promenade pédestre** dans les étals du marché. Le village est alors envahi par une foule des paysans indiens et de marchands venus des villages des environs, parfois d'assez loin, qui installent leurs éventaires à la lueur des bougies.

Puis **visite de l'église Santo Tomas**, bâtie en 1540 et rendue célèbre par le déploiement d'une profonde dévotion païenne. Les indiens Quiché déposent leurs offrandes sur les marches de l'église et entretiennent un petit foyer dédié à leurs divinités. **Visite d'ateliers de fabrication** des costumes utilisés par les indiens pour leurs danses et leurs fêtes (petite démonstration de danses folkloriques).

Déjeuner organisé dans une famille Quiché avec dégustation d'alcool local.

Continuation vers **Antigua**, charmante cité coloniale située à 1 530 mètres d'altitude. La ville est classée Monument National et Monument des Amériques depuis 1965, l'Unesco promut la ville au rang de Patrimoine Culturel de l'humanité en raison de sa splendeur et de sa richesse culturelle.

Installation à l'hôtel, dîner et nuit à l'hôtel.



## J10 - ANTIGUA

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la visite d'une **plantation bio de Macadamia** à **San Miguel Duenas** où vous vous promènerez dans des sentiers pour observer les arbres de Macadamia, un guide local vous expliquera le processus de la récolte et les divers produits dérivés de cette noix.

Retour à **Antigua** en fin de matinée.

Déjeuner dans un restaurant local

**Visite à pied d'Antigua:** le couvent Santa Clara fondé en 1699, détruit en grande partie par les séismes, offre de magnifiques prestiges tels que son majestueux cloître et sa ravissante fontaine ; la cathédrale dominant la Place d'Armes, entourée par les anciens édifices du Gouvernement avec le Palais des Capitaines Généraux construit en 1549 et l'hôtel de Ville. L'église de San Francisco érigée par les franciscains du XVIe siècle jusqu'au début du XVIIIe est un important lieu de pèlerinage d'Amérique Centrale. Visite de la **cathédrale San José** (1543 - 1680) et sa majestueuse façade. Enfin vous terminerez par l'**église de la Merced** et sa façade baroque et par la découverte d'une taillerie de jade, la pierre sacrée des Mayas.

En fin d'après-midi vous prendrez des **tuc-tuc** vers le **mirador Cerro de la Cruz** où par temps dégagé, une très belle vue d'Antigua s'offre à vous.

**Dégustation de rhum** du Guatemala pour assister au coucher de soleil.

Retour à votre hôtel pour vous reposer.

Dîner dans une demeure coloniale avec ambiance musicale (à partir de 21h).

Nuit à l'hôtel.

## J11 - ANTIGUA / SALINITAS

Petit déjeuner américain à l'hôtel

**Visite du centre culturel de La Azotea.**

Dans un premier temps, visite du **musée du café.**

Ici vous comprendrez tous les secrets pour réaliser un bon café, de la cueillette au séchage et à la torréfaction, toutes les étapes vous seront expliquées. Après une visite de la plantation de café et le moulin, vous aurez la chance de goûter le café de La Azotea.

Continuation par la visite de la **Casa O'Kojom**, dédiée à la musique maya et dispose d'une vaste collection d'instruments de musique de l'époque précolombienne à nos jours. Vous apprendrez tout sur l'importance de la musique dans la vie des Mayas et des cérémonies religieuses.

Départ vers votre hôtel situé au **Salvador** pour la fin balnéaire.

Déjeuner en cours de route

Installation à l'hôtel en formule *All Inclusive*

Dîner et nuit à l'hôtel.



## **J12 - SALINITAS**

Petit déjeuner à l'hôtel

JOURNÉE LIBRE EN ALL INCLUSIVE POUR PROFITER DE LA BAIGNADE.

Déjeuner, dîner et nuit à l'hôtel.

## **J13 - SALINITAS / SALVADOR / MADRID**

Petit déjeuner à l'hôtel

Déjeuner à l'hôtel (à confirmer selon l'horaire du vol international). Transfert à l'aéroport de Salvador (suivant horaires du vol international).

Assistance aux formalités d'embarquement. Départ sur vol régulier Iberia à destination de Madrid.

Services et nuit à bord.

## **J14 - MADRID > PARIS**

Arrivée à l'aéroport de Madrid Barajas puis décollage sur vol régulier Iberia à destination de Paris.

Arrivée à l'aéroport de Paris.



# PRIX NET PAR PERSONNE

Base 20 participants.

**Tarif base chambre double : 3 200€/pers**  
**supplément Chambre individuelle : + 590€**

Inscription avant le 30 juin 2024 : 3150€

**300 €/personne à l'inscription**

Voyage préparé en collaboration avec Voyages GALLIA et la compagnie Ibéria.

Tarif calculé sur la base de 1USD = 0.91€

## PRESTATIONS INCLUSES

- L'accueil et l'assistance à l'aéroport de Paris,
- Les vols réguliers Ibéria : Paris Madrid Guatemala City Salvador Madrid Paris,
- Les taxes aériennes (383 € à ce jour, révisables),
- L'accueil à l'aéroport de Guatemala City,
- Un guide-accompagnateur diplômé d'état, francophone pendant tout le circuit,
- Un guide local spécialisé pour la visite du site de Copán (Honduras),
- Les transferts aéroport/hôtel/aéroport,
- Le transport en autocar grand tourisme climatisé,
- L'hébergement, base de chambre double en hôtels de 1ère catégorie(3\* et 4\* normes locales),
- Les taxes aux frontières du Honduras et du Salvador,
- Le port des bagages dans les hôtels,
- La pension complète du dîner le 1er jour au déjeuner le 13ème jour,
- La formule All Inclusive durant le séjour balnéaire,
- Les activités, visites et entrées des sites mentionnés au programme,
- La remise d'un petit guide (un par couple/famille),
- Les assurances assistance - rapatriement,
- Les services d'un accompagnateur ATSCAF,
- Les pourboires aux guides et aux chauffeurs.

## PRESTATIONS NON INCLUSES

- Les éventuelles hausses de taxes d'aéroport et de sécurité et de surcharge de carburant.
- Les repas non mentionnés, les boissons aux repas, les dépenses personnelles, le port des bagages
- L'assurance multirisques/ annulation par personne : 112€ en chambre double, 133€ en chambre single.
- Les dépenses à caractère personnel
- Le supplément chambre individuelle : 590 €

## FORMALITES (Pour les ressortissants français)

Autres nationalités, veuillez-vous informer auprès de votre ambassade ou votre consulat

- Passeport avec une validité d'au moins 6 mois après la date de retour.
- Un formulaire d'entrée et sortie du territoire hondurien est à remplir: <https://prechequeo.inm.gob.hn/Login>
- Aucun visa n'est requis pour le Guatemala, le Honduras et le Salvador.

## CONDITIONS D'ANNULATION

- Jusqu'à 122 jours du départ: 300€ de frais non remboursable par personne.
- De 121 jours à 70 jours du départ : 20% du montant total de frais d'annulation par personne.
- De 69 à 40 jours avant le départ : 30% du montant total de frais d'annulation par personne.
- De 39 à 25 jours avant le départ : 60% du montant total de frais d'annulation par personne.
- De 24 à 18 jours avant le départ :85% du montant total de frais d'annulation par personne.
- Moins de 17 jours du départ : 100 % du montant total de frais d'annulation par personne.

## INFORMATIONS et INSCRIPTIONS

ATSCAF VOYAGES - 41 BD VINCENT AURIOL - 75703 PARIS CEDEX 13 TEL : 01 44 97 28 09

[voyages.atscaf-federale@finances.gouv.fr](mailto:voyages.atscaf-federale@finances.gouv.fr)

Conditions générales et particulières de ventes, dispositions générales des assurances annulation et assistance/ rapatriement disponibles sur notre site internet : [www.atscaf.fr](http://www.atscaf.fr)

Conseil et renseignements sur la destination : <https://diplomatie.gouv.fr>